

First Session, Forty-fourth Parliament,  
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## BILL C-370

An Act to amend the Criminal Code  
(unlocking of electronic device)

---

FIRST READING, DECEMBER 7, 2023

---

Première session, quarante-quatrième législature,  
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## PROJET DE LOI C-370

Loi modifiant le Code criminel  
(déverrouillage de dispositifs électroniques)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 7 DÉCEMBRE 2023

---

MR. VIERSEN

M. VIERSEN

---

## SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to provide that a judge may make an order compelling a person to unlock an electronic device.

## SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin de prévoir qu'un juge peut rendre une ordonnance obligeant une personne à déverrouiller un dispositif électronique.

## BILL C-370

An Act to amend the Criminal Code (unlocking of electronic device)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

### Short Title

#### Short title

**1** This Act may be cited as the *Bringing Home Justice for Victims of Serious Crimes Act*. 5

R.S., c. C-46

### Criminal Code

**2** The *Criminal Code* is amended by adding the following after section 487.092:

### Order — Unlocking of Electronic Device

#### Definitions

**487.0921 (1)** The following definitions apply in this section. 10

**data** has the same meaning as in section 487.011. (*données*)

**electronic device** includes

**(a)** a *computer program*, a *computer system* or *computer data* within the meaning of subsection 342.1(2); and 15

**(b)** a data storage device. (*dispositif électronique*)

**judge** has the same meaning as in section 487.011. (*juge*) 20

## PROJET DE LOI C-370

Loi modifiant le Code criminel (déverrouillage de dispositifs électroniques)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

### Titre abrégé

#### Titre abrégé

**1** *Loi visant à ce que justice soit rendue pour les victimes de crimes graves.* 5

L.R., ch. C-46

### Code criminel

**2** Le *Code criminel* est modifié par adjonction, après l'article 487.092, de ce qui suit :

### Ordonnance : déverrouillage de dispositifs électroniques

#### Définitions

**487.0921 (1)** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article. 10

**dispositif électronique** S'entend notamment :

**a)** d'un *programme d'ordinateur*, d'un *ordinateur* ou de *données informatiques* au sens du paragraphe 342.1(2); 15

**b)** d'un dispositif de stockage de données. (*electronic device*)

**données** S'entend au sens de l'article 487.011. (*data*)

**infraction** Infraction, complot ou tentative de commettre une infraction, complicité après le fait ou fait de 20

**offence** means an offence contrary to, any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling in relation to an offence contrary to

- (a)** any of the following provisions of this Act: 5
  - (i)** section 82 (possessing explosives),
  - (ii)** section 82.3 (possession, etc., of nuclear material, radioactive material or device),
  - (iii)** section 82.4 (use or alteration of nuclear material, radioactive material or device), 10
  - (iv)** section 82.5 (commission of indictable offence to obtain nuclear material, etc.),
  - (v)** section 82.6 (threats),
  - (vi)** section 83.02 (providing or collecting property for certain activities), 15
  - (vii)** subsection 83.03(1) (providing, making available, etc., property or services for terrorist purposes),
  - (viii)** section 83.04 (using or possessing property for terrorist purposes), 20
  - (ix)** section 83.18 (participation in activity of terrorist group),
  - (x)** section 83.181 (leaving Canada to participate in activity of terrorist group),
  - (xi)** section 83.19 (facilitating terrorist activity), 25
  - (xii)** section 83.191 (leaving Canada to facilitate terrorist activity),
  - (xiii)** section 83.2 (commission of offence for terrorist group),
  - (xiv)** section 83.201 (leaving Canada to commit offence for terrorist group), 30
  - (xv)** section 83.202 (leaving Canada to commit offence that is terrorist activity),
  - (xvi)** section 83.21 (instructing to carry out activity for terrorist group), 35
  - (xvii)** section 83.22 (instructing to carry out terrorist activity),
  - (xviii)** section 83.221 (counselling commission of terrorism offence),

conseiller à une autre personne de commettre une infraction en ce qui concerne :

- a)** l'une des dispositions suivantes de la présente loi :
  - (i)** l'article 82 (possession d'explosifs),
  - (ii)** l'article 82.3 (possession, etc. de matières nucléaires ou radioactives ou d'engins), 5
  - (iii)** l'article 82.4 (utilisation ou modification de matières nucléaires ou radioactives ou d'engins),
  - (iv)** l'article 82.5 (commission d'un acte criminel en vue d'obtenir une matière nucléaire, etc.), 10
  - (v)** l'article 82.6 (menaces),
  - (vi)** l'article 83.02 (fournir ou réunir des biens en vue de certains actes),
  - (vii)** le paragraphe 83.03(1) (fournir, rendre disponibles, etc., des biens ou services à des fins terroristes), 15
  - (viii)** l'article 83.04 (utiliser ou avoir en sa possession des biens à des fins terroristes),
  - (ix)** l'article 83.18 (participation à une activité d'un groupe terroriste), 20
  - (x)** l'article 83.181 (quitter le Canada : participation à une activité d'un groupe terroriste),
  - (xi)** l'article 83.19 (facilitation d'une activité terroriste),
  - (xii)** l'article 83.191 (quitter le Canada : facilitation d'une activité terroriste), 25
  - (xiii)** l'article 83.2 (infraction au profit d'un groupe terroriste),
  - (xiv)** l'article 83.201 (quitter le Canada : perpétration d'une infraction au profit d'un groupe terroriste), 30
  - (xv)** l'article 83.202 (quitter le Canada : perpétration d'une infraction constituant une activité terroriste),
  - (xvi)** l'article 83.21 (charger une personne de se livrer à une activité pour un groupe terroriste), 35
  - (xvii)** l'article 83.22 (charger une personne de se livrer à une activité terroriste),

<p><b>(xix)</b> section 83.23 (harbouring or concealing),</p> <p><b>(xx)</b> section 83.231 (hoax — terrorist activity),</p> <p><b>(xxi)</b> section 151 (sexual interference),</p> <p><b>(xxii)</b> section 152 (invitation to sexual touching),</p> <p><b>(xxiii)</b> section 153 (sexual exploitation), 5</p> <p><b>(xxiv)</b> subsection 160(3) (bestiality in presence of or by a child),</p> <p><b>(xxv)</b> section 163.1 (child pornography),</p> <p><b>(xxvi)</b> section 170 (parent or guardian procuring sexual activity), 10</p> <p><b>(xxvii)</b> section 171.1 (making sexually explicit material available to child),</p> <p><b>(xxviii)</b> section 172.1 (luring a child),</p> <p><b>(xxix)</b> section 172.2 (agreement or arrangement — sexual offence against child), 15</p> <p><b>(xxx)</b> section 235 (murder),</p> <p><b>(xxxi)</b> section 272 (sexual assault with a weapon, threats to a third party or causing bodily harm),</p> <p><b>(xxxii)</b> section 273 (aggravated sexual assault),</p> <p><b>(xxxiii)</b> section 273.3 (removal of child from 20 Canada),</p> <p><b>(xxxiv)</b> section 279.01 (trafficking in persons),</p> <p><b>(xxxv)</b> section 279.011 (trafficking of a person under the age of eighteen years),</p> <p><b>(xxxvi)</b> section 280 (abduction of person under sixteen), 25</p> <p><b>(xxxvii)</b> section 281 (abduction of person under fourteen),</p> <p><b>(xxxviii)</b> section 282 (abduction in contravention of custody order or parenting order), 30</p> <p><b>(xxxix)</b> section 283 (abduction); or</p> <p><b>(b)</b> the <i>Crimes Against Humanity and War Crimes Act</i>. (<i>infraction</i>)</p>	<p><b>(xviii)</b> l'article 83.221 (conseiller la commission d'une infraction de terrorisme),</p> <p><b>(xix)</b> l'article 83.23 (héberger ou cacher),</p> <p><b>(xx)</b> l'article 83.231 (incitation à craindre des activités terroristes), 5</p> <p><b>(xxi)</b> l'article 151 (contacts sexuels),</p> <p><b>(xxii)</b> l'article 152 (incitation à des contacts sexuels),</p> <p><b>(xxiii)</b> l'article 153 (exploitation sexuelle),</p> <p><b>(xxiv)</b> le paragraphe 160(3) (bestialité en présence 10 d'enfants ou incitation de ceux-ci),</p> <p><b>(xxv)</b> l'article 163.1 (pornographie juvénile),</p> <p><b>(xxvi)</b> l'article 170 (père, mère ou tuteur qui sert d'entremetteur),</p> <p><b>(xxvii)</b> l'article 171.1 (rendre accessible à un enfant 15 du matériel sexuellement explicite),</p> <p><b>(xxviii)</b> l'article 172.1 (leurre),</p> <p><b>(xxix)</b> l'article 172.2 (entente ou arrangement — infraction d'ordre sexuel à l'égard d'un enfant),</p> <p><b>(xxx)</b> l'article 235 (meurtre), 20</p> <p><b>(xxxi)</b> l'article 272 (agression sexuelle armée, menaces à une tierce personne ou infraction de lésions corporelles),</p> <p><b>(xxxii)</b> l'article 273 (agression sexuelle grave),</p> <p><b>(xxxiii)</b> l'article 273.3 (passage d'enfants à l'étran- 25 ger),</p> <p><b>(xxxiv)</b> l'article 279.01 (traite des personnes),</p> <p><b>(xxxv)</b> l'article 279.011 (traite de personnes âgées de moins de dix-huit ans),</p> <p><b>(xxxvi)</b> l'article 280 (enlèvement d'une personne 30 âgée de moins de 16 ans),</p> <p><b>(xxxvii)</b> l'article 281 (enlèvement d'une personne âgée de moins de 14 ans),</p> <p><b>(xxxviii)</b> l'article 282 (enlèvement en contravention avec une ordonnance parentale ou de garde), 35</p> <p><b>(xxxix)</b> l'article 283 (enlèvement);</p>
--	---

### Order — unlocking of electronic device

(2) On *ex parte* application made by a peace officer who has obtained lawful authority to examine the contents of an electronic device, a judge may make an order compelling a person to unlock the device, including providing access to data specified in the lawful authority and contained in or available to the device, if the judge is satisfied by information on oath that there are reasonable grounds to believe that

- (a) an offence has been committed;
- (b) an examination of the device or of the specified data contained in or available to the device will afford evidence with respect to the commission of the offence;
- (c) the person is a user of the device;
- (d) other investigative procedures to obtain data contained in or available to the device have been tried and have failed or are unlikely to succeed, or that the urgency of the matter is such that it would be impractical to carry out the investigation of the offence using only other investigative procedures; and
- (e) it is in the best interests of the administration of justice to make the order.

### Execution of order to be reasonable

(3) The order must contain any terms and conditions that the judge considers advisable to ensure that the execution of the order is reasonable in the circumstances.

### Execution in Canada

(4) The order may be executed at any place in Canada. Any peace officer who executes the order must have authority to act as a peace officer in the place where it is executed.

### Telewarrant

(5) If a peace officer believes that it would be impracticable to appear personally before a judge to make an application for an order, a judge may make an order on an information submitted by telephone or other means of telecommunication and, for that purpose, section 487.1

b) la Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre. (*offence*)

*judge* S'entend au sens de l'article 487.011. (*judge*)

### Ordonnance : déverrouillage d'un dispositif électronique

(2) Le juge peut, sur demande *ex parte* présentée par un agent de la paix qui a été légalement autorisé à examiner le contenu d'un dispositif électronique, rendre une ordonnance obligeant toute personne à déverrouiller le dispositif, notamment pour fournir un accès à des données qui sont précisées dans l'autorisation légale et que le dispositif contient ou auxquelles il donne accès, s'il est convaincu, par une dénonciation sous serment, qu'il existe des motifs raisonnables de croire, à la fois :

- a) qu'une infraction a été commise;
- b) que l'examen du dispositif ou des données précisées que celui-ci contient ou auxquelles il donne accès fournira une preuve concernant la commission de l'infraction;
- c) que la personne est un utilisateur du dispositif;
- d) que d'autres méthodes d'enquête pour obtenir les données contenues dans le dispositif ou celles auxquelles il donne accès ont été essayées et ont échoué, ou ont peu de chances de succès, ou que l'urgence de l'affaire est telle qu'il serait pratiquement impossible de mener l'enquête relative à l'infraction en n'utilisant que les autres méthodes d'enquête;
- e) que le fait de rendre l'ordonnance servirait au mieux l'administration de la justice.

### Exécution raisonnable de l'ordonnance

(3) L'ordonnance énonce les modalités que le juge estime opportunes pour que l'ordonnance soit exécutée raisonnablement dans les circonstances.

### Exécution au Canada

(4) L'ordonnance peut être exécutée en tout lieu au Canada. Tout agent de la paix qui l'exécute doit être habilité à agir à ce titre dans le lieu où elle est exécutée.

### Télémandats

(5) Si l'agent de la paix considère qu'il serait pratiquement impossible de se présenter en personne devant un juge pour présenter la demande d'ordonnance, le juge peut rendre l'ordonnance sur le fondement d'une dénonciation transmise par téléphone ou par un autre moyen

applies, with any modifications that the circumstances require, to the order.

#### Failure to comply with order

(6) Every person who, without reasonable excuse, fails to comply with the order is guilty of

(a) an indictable offence and liable to imprisonment for a term of not more than 10 years; or

(b) an offence punishable on summary conviction.

#### Admissibility

(7) Evidence that a person was able to unlock an electronic device in the execution of the order is inadmissible as evidence in any criminal or civil proceeding as proof of ownership of the device or that the person had knowledge of the contents of the device.

de télécommunication; l'article 487.1 s'applique alors avec les adaptations nécessaires.

#### Omission de se conformer à l'ordonnance

(6) Quiconque, sans excuse raisonnable, omet de se conformer à l'ordonnance est coupable :

a) soit d'un acte criminel passible d'un emprisonnement maximal de dix ans;

b) soit d'une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire.

#### Admissibilité

(7) Le fait qu'une personne a été en mesure de déverrouiller un dispositif électronique lors de l'exécution de l'ordonnance est inadmissible en preuve, dans le cadre d'une poursuite pénale ou civile, pour établir la propriété du dispositif ou démontrer que la personne en connaissait le contenu.